

## Anmeldeformular für Schleusung Karawankentunnel Obrazec za prijavo prevoza skozi predor Karavanke

Zeiten gültig ab 13.05.2019 / Veljavno od 13. 05. 2019

<b><u>Firma/Podjetje:</u></b>	<b><u>Begleitunternehmen/Spremljevalno podjetje:</u></b>

<b><u>SOTRA-Nummer / Št. SOTRA v Avstriji:</u></b>	
<b><u>Uradna št. v Sloveniji:</u></b>	

<b><u>Datum der Durchführung:</u></b>	
<b><u>Datum izvedbe:</u></b>	

<b>Fahrtrichtung/Smer prevoza</b>	
<b>Nord/Sever (proti A)</b>	<b>Süd/Jug (proti SLO)</b>
Montag/Ponedeljek	
<input type="checkbox"/> 00:00 Uhr/uri	<input type="checkbox"/> 01:00 Uhr/uri
<input type="checkbox"/> 09:00 Uhr/uri	<input type="checkbox"/> 20:00 Uhr/uri
<input type="checkbox"/> 23:00 Uhr/uri	
Dienstag bis Freitag/Torek do petek	
<input type="checkbox"/> 09:00 Uhr/uri	<input type="checkbox"/> 01:00 Uhr/uri
<input type="checkbox"/> 23:00 Uhr/uri	<input type="checkbox"/> 20:00 Uhr/uri
Samstag/Sobota	
	<input type="checkbox"/> 01:00 Uhr/uri

<b><u>Tatsächliche Transportdaten / Dejanski podatki o prevozu:</u></b>	
<b>Breite [m]/Širina [m]:</b>	
<b>Maximale Gesamt-Höhe [m]/Največja skupna višina [m]:</b>	
Absenkbare Höhe [m]/Pogrezljiva višina [m]:	
<b>Gewicht [to]/Teža [to]:</b>	
<b>Länge [m]/Dolžina [m]:</b>	
Kennzeichen inkl. Länderkennung/Registrska št., vklj. z oznako države	

<b><u>Kontaktdaten verantwortlicher Begleiter:</u></b>	<b><u>Kontaktne podatki odgovornega spremljevalca:</u></b>
Name/Ime:	Handy-Nr./Mobilna št.:

<b>Demontagen notwendig/Demontaža potrebna:</b>	ja/da	Nein/ne
---	-------	---------

Die Anmeldung hat mind. 24 Stunden vor dem geplanten Transporttermin zu erfolgen. Wenn für die Schleusung Kosten anfallen, sind diese durch das Begleitunternehmen zu tragen. Es sind die tatsächlichen Transportabmessungen anzugeben.

Prijavo je treba podati najmanj 24 ur pred načrtovanim časom prevoza. Če s prevozom nastanejo stroški, jih prevzame spremljevalno podjetje. Navedene morajo biti dejanske dimenzije prevoza.

Datum,

Unterschrift/ Podpis

## Auflagen für die Sperre des Karawankentunnels/Zahteva za zaporo predora

### Karavanke:

Fahrtrichtung	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Smer prevoza	Ponedeljek	Torek	Sreda	Četrtek	Petek	Sobota
Nord	00:00					
Sever	09:00	09:00	09:00	09:00	09:00	
	23:00	23:00	23:00	23:00	23:00	
Süd	01:00	01:00	01:00	01:00	01:00	01:00
Jug	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	

### **Die angeführten Zeiten sind Fixzeiten!**

Durchfahrten können nur zum festgesetzten Zeitpunkt erfolgen. Wird der Termin nicht eingehalten, kann erst beim nächsten Fixtermin gefahren werden.

Ist aufgrund der für das ASFINAG-Netz geltenden Sperrzeiten für Sondertransporte oder der allgemeinen österreichischen gesetzlichen Fahrzeitregelungen die Durchführung eines Sondertransportes untersagt, entfällt zu diesem Zeitpunkt auch die Sperre des Karawankentunnels!

Finden im Karawankentunnel Bau- oder Erhaltungsarbeiten statt, die eine Portalregelung erfordern, gelten die hier angeführten Zeiten nicht. In diesem Fall kann eine Schließung nur zu gesondert festgelegten Zeiten und Bedingungen erfolgen. Die entsprechenden Informationen sind rechtzeitig bei den beiden zuständigen Überwachungszentralen zu erfragen.

Sämtliche mit dem Sondertransport in Verbindung stehenden Demontagen, sonstige zusätzliche Arbeiten und Aufwendungen sind vom Transportbegleiter zu bezahlen.

Die Ankündigung des Transportes hat mindestens am Tag vor dem Befahren, mit Angabe der voraussichtlichen Durchfahrtszeit ausschließlich schriftlich mittels ASFINAG/DARS Anmeldeformular zu erfolgen.

Im Anmeldeformular sind die tatsächlichen Transportabmessungen anzugeben. Sind die angegebenen Transportabmessungen größer als zulässig, wird die Durchfahrt abgelehnt.

Die Anmeldung ist immer an beide verantwortlichen Stellen unter den folgenden Kontaktdaten zu übermitteln:

### **VMZ Klagenfurt:**

Tel: +4350108 38000

Email: [VMZ.Klagenfurt@asfinag.at](mailto:VMZ.Klagenfurt@asfinag.at)

### **DARS Traffic Management Center**

Tel: +386 51 693 252

Email: [operater.hrusica@dars.si](mailto:operater.hrusica@dars.si)

Die Sperre des Tunnels darf nur im Einvernehmen mit den Bediensteten der Autobahnbetreiber (ASFINAG/DARS) erfolgen.

Bei Tunnelsperren ist mindestens ein Begleitfahrzeug mit beideten Straßenaufsichtsorganen hinter dem Transport zu situieren, welches die Stauabsicherung zu übernehmen hat und evtl. aufgetretene Schäden an der Tunneleinrichtung zu kontrollieren und zu melden hat.

Wenn das Verkehrsaufkommen stark erhöht ist, obliegt es den Überwachungszentralen die Schließzeiten nach hinten zu verschieben. Jede Zeitverschiebung wird zwischen VMZ Klagenfurt und DARS Traffic Management Center abgestimmt.

## Auflagen für die Sperre des Karawankentunnels/Zahteve za zaporo predora Karavanke:

Fahrtrichtung	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Smer prevoza	Ponedeljek	Torek	Sreda	Četrtek	Petek	Sobota
Nord	00:00					
Sever	09:00	09:00	09:00	09:00	09:00	
	23:00	23:00	23:00	23:00	23:00	
Süd	01:00	01:00	01:00	01:00	01:00	01:00
Jug	20:00	20:00	20:00	20:00	20:00	

### **Navedeni časi so fiksni časi!**

Prevozi se lahko izvajajo le v točno določenih časovnih obdobjih. Če se čas ne upošteva, se lahko prevoz opravi šele v naslednjem terminu.

Če je izvedba izrednega prevoza prepovedana zaradi časa za zapore za izredne prevoze, ki velja za omrežje ASFINAG, ali zaradi splošnih avstrijskih zakonskih ureditev za prevoze, v tem času tudi zapora predora Karavanke ni mogoča!

Če v predoru Karavanke potekajo gradbena ali vzdrževalna dela, ki zahtevajo ureditev na portalu, te navedene časovne opredelitve ne veljajo. V tem primeru se lahko prevoz izvede le v posebej določenih terminih in pod določenimi pogoji. Ustrezne informacije je treba pravočasno pridobiti pri obeh pristojnih nadzornih centrih.

Stroške kakršne koli demontaže, ki je povezana z izrednim prevozom, drugih dodatnih del in druge stroške poravnava spremljevalno podjetje izrednega prevoza.

Prevoz je treba prijaviti najpozneje na dan prevoza, z navedbo predvidenega časa prevoza, in sicer izključno pisno na obrazcu za prijavo ASFINAG/DARS.

Na obrazcu morajo biti navedene dejanske dimenzije prevoza. V kolikor bodo navedene dimenzije prevoza večje od dovoljenih, bo prevoz zavržen.

Prijavo je treba vedno poslati obema odgovornima službama na naslednje kontakte:

### **VMZ Klagenfurt/Celovec:**

Tel.: +4350108 38000

E-pošta: [VMZ.Klagenfurt@asfinag.at](mailto:VMZ.Klagenfurt@asfinag.at)

### **Nadzorni center Hrušica**

Tel.: +386 51 693 252

E-pošta: [operater.hrusica@dars.si](mailto:operater.hrusica@dars.si)

Zapora predora se lahko izvede le v soglasju z zaposlenimi v nadzornih centrih (ASFINAG/DARS).

Pri zaporah predora mora prevozu pošiljke slediti najmanj eno spremljevalno vozilo z zapriseženimi organi za nadzor cest, ki prevzame skrb za zastoje in po potrebi preverja in obvesti o morebitni škodi na opremi predora.

Če je promet močno povečan, morata nadzorna centra čas zapore zamakniti.

O vsakem časovnem zamiku se uskladita VMZ Klagenfurt in NC Hrušica.